



The Most Holy Trinity Ukrainian Catholic Church

Parish Administered by Rev. Fr. Pavlo Myts
109 Tranquille Road, Kamloops, BC V3B 3E8
Church Tel.: 250-376-3690 Rectory Tel.: 250-461-7249



Email: mostholytrinitypar@shaw.ca Parish web-site: <http://kamloops.nweparchy.ca/>

Parish Executive Council Chairperson: Mr. Matt Dmyterko; UCWLC President: Mrs. Adelle Dmyterko - Tel: 250-554-3107

Parish Cantor: Mr. Myron Musey  Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca

First Sunday of the Great Fast/Lent

Sunday of Orthodoxy/the Triumph of the True Faith – February 14th, 2016 A.D.



THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST: Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit

– Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav

O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



Shevchuk "The Vibrant Parish"

The Sunday of Orthodoxy is the first Sunday of Great Fast/Lent. The dominant theme of this Sunday since 843 has been that of the victory of the icons. In the 9th Century, a group of individuals with their own brand of theology, viewed praying before icons and statues, the same as worshipping foreign Gods. The Holy Church like the caring mother that she is, condemned this heresy, and restored to us the veneration of the Holy Icons.

Icons are not optional devotional extras, but an integral part of Christian faith and devotion. They are held to be a necessary consequence of Christian faith in the incarnation of the Word of God, in Jesus Christ. They have a sacramental character, making present to the believer the person or event depicted on them. So the interior of the churches of the byzantine rite is often covered with icons painted on walls and domed roofs, and there is always an icon screen, or iconostasis, separating the sanctuary from the nave, often with several rows of icons.

Icons are venerated by burning lamps and candles in front of them, by the use of incense and by kissing. But there is a clear doctrinal distinction between the veneration paid to icons and the worship due to God. The former is not only relative, it is in fact paid to the person represented by the icon. This distinction safeguards the veneration of icons from any charge of idolatry.

“...Open the doors of your hearts and your homes to Christ, allow His Holy Spirit to transform you, purify and strengthen you in God's love!” – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav

“...Відчиніть двері своїх душ і домівок Христові, дозвольте Його Святому Духові вас переміняти, очистити і скріпити Божою любов'ю!” –Пастирський Лист Блаженнішого Святослава Шевчука “Жива Парафія”

Christian Greetings:

Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!

Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky!

Слава Ісусу Христу! – Слава на Віки!

Christ is among us! – He is and will be!

Liturgical Propers:

For the Sundays of Great Lent the Typicon prescribes the Divine Liturgy of Saint Basil the Great

Troparion (Tone 5): Let us the faithful acclaim and worship the Word, co-eternal with the Father and the Spirit, and born of the Virgin for our salvation. For He willed to be lifted up on the cross in the flesh, to suffer death and to raise the dead by His glorious resurrection.

Troparion (Tone 2): We bow before Your most pure image, O kind Lord, and beg pardon for our sins, O Christ our God. Of Your own will You consented to ascend the Cross in the flesh to free Your handiwork from enslavement to the enemy. In thanksgiving we cry aloud to You: By coming to save the world, our Saviour, You filled all things with joy.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit. Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion (Tone 8): The uncircumscribed Word of the Father became circumscribed when He took flesh of you, O Mother of God; and when He restored the divine image to its ancient glory, He suffused it with the beauty of God. Therefore, confessing our salvation in deed and word, we portray it in images.

Prokimenon (Tone 4): Blessed are You, Lord God of our fathers, and praised and glorified is Your Name forever (Dn 3:26)

Verse: For You are righteous in everything You have done for us (Dn 3:27).

Prokimenon (Tone 4): Blessed are You, Lord God of our fathers, and praised and glorified is Your Name forever (Dn 3:26)

Epistle: *A reading from the Letter of Saint Paul to the Hebrews* (Hebrews 11:24-26; 32-40; 12:1-2a)

Brethren, by faith Moses, when he had grown up, refused to be known as the son of Pharaoh's daughter; he wished to be ill-treated along with God's people rather than enjoy the fleeting rewards of sin. Moses considered the reproach borne by God's Anointed greater riches than the treasures of Egypt, for he was looking to the reward.



What more shall I recount? I have no time to tell of Gideon, Barak, Samson, Jephthan, of David and Samuel and the prophets, who by faith conquered kingdoms, did what was just, obtained the promises; they broke the jaws of lions, put out raging fires, escaped the devouring sword; though weak they were made powerful, received back their dead through resurrection. Others were tortured and would not receive deliverance, in order to obtain a better resurrection. Still others endured mockery, scourging, even chains and imprisonment. They were stoned; sawed in two, put to death at sword's point; they went about garbed in the skins of sheep or goats, needy, afflicted, tormented. The world was not worthy of them. They wandered about in deserts and on mountains, they dwelt in caves and in holes of the earth. Yet despite the fact that all of these were approved because of their faith, they did not obtain what had been promised. God had made a better plan, a plan which includes us. Without us, they were not to be made perfect.

Therefore, since we for our part are surrounded by this cloud of witnesses, let us lay aside every encumbrance of sin which clings to us and preserve in running the race which lies ahead; let us keep our eyes fixed on Jesus, who inspires and perfects our faith.

Alleluia (Tone 4): Moses and Aaron are among His priests and Samuel among those who call upon His name (Ps 98:6). They called on the Lord, and He heard them (Ps 98:6)

Gospel: (John 1:43-51)

At that time, Jesus wanted to set out for Galilee, but first he came upon Philip. "Follow me," Jesus said to him. Now Philip was from Bethsaida, the same town as Andrew and Peter. Philip sought out Nathanael and told him, "We have found the one Moses spoke of in the law – the prophets too – Jesus, son of Joseph, from Nazareth." Nathanael's response to that was, "Can anything good come from Nazareth?" and Philip replied, "Come, see for yourself."

When Jesus saw Nathanael coming toward him, he remarked: "This man is a true Israelite. There is no guile in him." "How do you know me?" Nathanael asked him. "Before Philip called you," Jesus answered, "I saw you under the fig tree." "Rabbi," said Nathanael, "you are the Son of God; you are the king of Israel." Jesus responded: "Do you believe just because I told you I saw you under the fig tree? You will see much greater things than that."

He went on to tell them, "I solemnly assure you, you shall see the sky opened and the angels of God ascending and descending on the Son of Man."

Instead of "It is truly...": In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual paradise, virgins' pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before the ages, He made your womb a throne, and He made it wider than all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

Communion Verses: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest (Ps 148:1). Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous (Ps 32:1). Alleluia! (x3)

Our Eparch, Bishop Ken is requesting that at the conclusion of every Divine Liturgy we say an additional prayer for Peace in Ukraine until the end of the war. For peace in Ukraine, let us pray: Our Father ... Hail Mary ... Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

GRATITUDE

- * to everyone who came and worked at pierogis making work bees during the past week!
- * to the ladies who helped to change the Altar cloths in preparation to the Great Fast/Lent!
- * On behalf of the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster and myself, we would like to thank all who took part in our global fundraising program for "Caritas-Ukraine" in Lviv, entitled: "Christmas Candle" or "Різдвяна свічка". Because of all your generous donations, we were able to raise \$2,386 all of which will be sent to help needy, disadvantaged, disabled and orphaned children in Ivano-Frankivsk, Ukraine. Thank You and God Bless. Dana Koren Lupynis. For more information, please contact Dana Koren Lupynis at nweparchy.christmascandle@gmail.com
- * to all our parishioners, guests, visitors and all people of the good will who by their kindness, time, donations, knowingly and unknowingly, organize and lead praying with rosaries, attend services during the week, work at the parish projects, clean the church, prepare coffee and sweets, fixed church vestments, decorated our church hall, look after and graciously support our Christian, Catholic parish community! Thank you very much! May the Almighty God generously bless and reward your care, time and generosity! **"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"** – (Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

CONGRATULATIONS

May the Almighty God bless in good health and salvation in many, happy and blessed years of life to all our parishioners, guests, visitors, family members and all those who celebrate their birthdays, name-days, wedding anniversaries and any other special anniversaries this week – Mnohaya i Blahaya Lita!

ANNOUNCEMENTS:



A WARM WELCOME TO OUR PARISHIONERS, GUESTS AND VISITORS WHO HAVE JOINED US IN THIS DIVINE LITURGY. THANK YOU FOR PRAYING WITH US AT THE CHURCH TODAY. WISHING YOU A BLESSED WEEKEND AND FRUITFUL, HEALTHY AND SAFE WEEK! EVERYONE IS WELCOME TO PARTICIPATE IN OUR PARISH FELLOWSHIP AND MONTHLY BREAKFAST AT THE CHURCH HALL TODAY!

Special Petitions:

- * We also pray to be blessed with generous hearts to contribute to our Bishop's initiatives and programmes, such as: the support of parishes, the education of parishioners, and the formation of seminarians, Lord hear us and have mercy.
- * We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

III. REMEMBER TO PRAY FOR: yourselves, Most Reverend Bishop Severian Yakymyshyn, Fr. Steven Basarab, Fr. Serabion ElMakary, Steve and Bernice Usipuk, Ann Kuz, Ann Derzak, Dave and Mary Emery, Elsie Kinaschuk, John Kolody, Joseph Mychaluk, Zonia Rurka, Eugene Palsitt, Adeline Palsitt, Orest Hrycewich, Myron and Myrna Wizniak, Bill and Elsie Zachary, Matt Dmyterko, Allan and Sharon Ludwig, Jesse Pawlyshyn, Joe and Olga Burkatsky, Orest Kociuba, Kalyna Kociuba, Allan Bodnaruk, Maria Chorny, Katrien Sobhy, Marg Musey, Jacob and Ann Dressler, Rosemary Pellizzon, Bronie Huska, Peter Huska, Mary Borrett, Stanley and Roma Nowakowski (Bishop Ken's parents), Larry and Valray Necedor, Lawrence and Ping Beaton, Red Mackay, Les Blain, Theresa Munro, Michelle New, Randy Hamilton, Adam Laniel, Cryss O'Donnell, Rose Ostopowich (Fr. Joe Ostopowich's mother), members of our parishes and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends; especially the shut-in or those in the hospitals, nursing and senior homes, those seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings for Christian families!

REMINDER for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.



Office of the Bishop

To the Very Rev. and Rev. Clergy, Religious
and Lay-Faithful of the Eparchy of New Westminster

20 January 2016

Glory to Jesus Christ!

Dear Sisters and Brothers in Christ,

This more than a year ago our Eparchy held a special meeting – our Eparchial Sobor. Our Eparchial delegates examined how we can best live the spirit of the pastoral letter of His Beatitude Sviatoslav titled “The Vibrant Parish – a place to encounter the Living Christ”. Later on, delegates from all of our Eparchies in the world (including our own) gathered in Ivano-Frankivsk, Ukraine to hold our world-wide Sobor. At both our Eparchial Sobor and the world-wide Sobor the six elements of the pastoral letter were discussed. One of the elements of the Vibrant Parish is of course “diakonia” or put in another way, service to others. In this letter about the Vibrant Parish His Beatitude reminds all of us about the Christian act of charity and to be in solidarity with those in need. He wrote that an...

“...an important element, which expresses the inner nature of the Church and reveals the vibrancy of a parish is diakonia, which means serving in love or performing “charitable activity.” This service to our neighbor flows from our rootedness in Christ. Active love of neighbor is the vocation and task of each Christian without exception. It is only faith, acting in love, which leads us to salvation (see Gal. 5:6). Faith without works is dead (see James 2:26). “As you did it to one of the least of these my brethren, you did it to me” (Mat. 25:40), – says the Lord Jesus.

On December 8th, last year, His Holiness Pope Francis proclaimed a special year of Jubilee for the world – a Year of Mercy. He has encouraged each bishop, each parish priest and every lay-faithful to take this Jubilee Year of Mercy and find ways that we can express in real concrete ways God’s mercy, and that certainly means showing mercy to others.

Each year our Eparchy along with all the other Ukrainian Catholic Eparchies in North America receives requests from our Church in Ukraine for financial assistance for very worthy causes and endeavors in Ukraine. As has been our Eparchial custom for the last few years, during the Great Fast/Lent we take time to remember our sisters and brothers in Ukraine who are in need and through our donations we show that we stand in solidarity with them.

In St. John’s 1st Letter, he reminds the early Christian church that if anyone has the world’s goods and sees their brother or sister in need yet closes their heart against them, how does God’s live abide in them?

While there are no doubt many worthy causes to donate our funds to in Ukraine, our Eparchy has identified the following beneficiaries for our donations:

- **Ukrainian Catholic University in Lviv** This is the only Ukrainian Catholic University in Ukraine. It is pivotal to the future needs of the leaders of Ukrainian society. Today more than ever, we need to support a free and honest educational endeavourer in Ukraine and certainly, the Ukrainian Catholic University is worthy of our support.
- **Caritas Ukraine** Caritas Ukraine continues to be the main charities organization of the Ukrainian Catholic Church in Ukraine providing social care to the needy of Ukraine in the area of humanitarian aid, clothing distribution, street children’s assistance programs, HIV & AIDS programs, anti-trafficking in people programs, emergency aid, home-care programs and much more. Since the Revolution of Dignity in Ukraine and the invasion of Ukraine’s Eastern territories almost two million people have been internally displaced. Caritas Ukraine along with partner organizations is attempting to meet the challenges this has brought to Ukrainian society by providing housing, meals, and rehabilitation to these families.
- **Holy Resurrection Sobor in Kyiv** The building project is on going and the interior artwork has begun. This Cathedral is meant to be not just for our Ukrainian Catholics in Kyiv, but indeed the Ukrainian Catholic Cathedral for all of us.
- **Andrew’s Pence** The Head of the Ukrainian Catholic Church, our Patriarch has many requests for financial support from our Ukrainian Catholic communities of faithful in the poorest areas of Eastern Europe and in the East, in places like Kazakhstan, Siberia, etc. These communities are often located in areas where the local or national governments are not at all supportive. They rely heavily on assistance from their sisters and brothers in the other areas where our

Church faithful live, like right here in British Columbia. Our donations to Andrew's Pence assist the Patriarch in providing financial support for these far away and often desolate communities.

- **Synod Administration Fund** Each Eparchy of the Ukrainian Catholic Church throughout our world is asked to assist in the administrative and operational costs of the Synodal Offices in Kyiv. As members of the Ukrainian Catholic Church our Eparchy is assessed a sum of around \$10,000 annually. Your contributions will assist us in our Synodal Administrative Fund assessment.

In order to assist you in deciding to how much you are able to donate to these worthy causes I have let you know something about them and what your donations will help with. The envelopes provided allow you to indicate the amount as well as to which fund(s) you would like your donation to be given to.

If you would like to receive a tax receipt for your donation, please make the cheque payable to your own parish (ie: Holy Eucharist Cathedral, or St. Nicholas Parish) and a tax receipt will be issued to you directly from your parish. Your parish treasurer will then send a cheque made out to the Eparchy of New Westminster for the total amount collected and indicate the amounts and to whom the collected amount is to be given to. The Eparchy will then add together the amounts collected from each parish and to whom/which organization the donation is to be given to.

I completely endorse and recommend to you dear Sisters and Brothers that the organizations listed above in this letter. They are truly worthy causes and those in charge will use wisely our donations. Along with your donations, I would ask for your prayerful support of those who work in the service of our Church in Ukraine, bringing the Good News of Our Lord's love and salvation to them. So, Dearly Beloved in Christ, if you can find it in your heart and bank accounts to make a donation, please do so. May the blessing of Our Lord be upon you for your generousities.

I am designating the Sundays of February 21st and 28th of the Great Fast (Lent) for our Eparchial Collection in favour of the needs of our Church in Ukraine. I would ask that this letter along with special envelopes be distributed to our Faithful in our parish bulletins on Sundays February 7th and 14th so that they may prepare themselves for the donation. If for good reason they will be absent from the Divine Liturgy on February 21st and 28th they can make their contribution either prior to the general collection date or by the end of the Great Fast (Lent).

I would like to ask that our parishes provide the funds collected noting the amounts for the various projects be sent to our office no later than Monday 25 April so that we can send these funds to the appropriate organizations by the first week of May of this year.

I am uniting my prayers with those of yours in our journey through the Great Fast (Lent) to the joyful celebration of Our Lord's Holy Resurrection on Easter Sunday!

Sincerely yours in the Lord,

+Ken

Eparchial Bishop of New Westminster

New Westminster Eparchy: 2016 Great Fast Donation for the Church in Ukraine

Name: _____

Address: _____

Name of Organization or Fund:

Amount enclosed

Ukrainian Catholic University

Caritas Ukraine

Holy Resurrection Sobor Building Fund

Andrew's Pence

Synod Administration Fund

TOTAL AMOUNT ENCLOSED

Please make the cheque payable to our parish, which will issue the tax receipt.

IV. **Panakhya/Memorial Service** will be celebrated in memory of Mr. Martin Beitel (4th memorial year) at request of the family after the Divine Liturgy today.

V. **Monthly Parish Breakfast** will be held after the Divine Liturgy today.

VI. **Pierogies making work bee** starts at **8:30 a.m.** on **Tuesday, Feb. 16th**. Everyone is welcome to help our UCWLC ladies' project in supporting of our church!

VII. **The Most Holy Trinity Ukrainian Catholic Church Parish Council Meeting** will be held at 7:00 pm. on Tuesday, February 16th, 2016.

VIII. The Kamloops Pro-life Society 2016 Annual General Meeting is on Thursday, Feb. 25, at the OLPH Parish Centre, 635 Tranquille Rd. Registration is 6:30pm; meeting at 7:00p.m. Please come with your questions and ideas....Refreshments to follow.

IX. Sunday (Feb. 7th) collection: \$ 493.00 CAD



Liturgical celebrations during week:

Lenten Scriptural Readings for 2nd week of the Great Fast/Lent

Mon.: Genesis 3:21-4:7; Proverbs 3:34-4:22 & Isaiah 4:2-5:7

Tue.: Genesis 4:8-15; Proverbs 5:1-15 & Isaiah 5:7-16

Wed.: Genesis 4:16-26; Proverbs 5:15-6:3 & Isaiah 5:16-25

Thur.: Genesis 5:1-24; Proverbs 6:3-20 & Isaiah 6:1-12

Fri.: Genesis 5:32-6:8; Proverbs 6:20-7:1 & Isaiah 7:1-14

Mon., Feb. 15, 2016 – 9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessing and good health for Mr. Allan and Mrs. Sharon Ludwig

Tue., Feb. 16th – 6:30 a.m. The Divine Liturgy: Mario Renzullo

– 6:30 p.m. Moleben to Jesus Christ

Wed., Feb. 17, 2015 – 9:00 a.m. The Great Canon of St. Andrew of Crete

– 4:00 p.m. The Divine Liturgy of Pre-Sanctified Gifts: Giovanna Rondinelli

Friday, Feb. 19, 2015 – 9:00 a.m. The Great Canon of St. Andrew of Crete

– 4:00 p.m. The Way of the Cross, followed by Sorokousty /

/ Lenten Memorial Service for the deceased. (Eng./Ukr.)

Sat., Feb. 20th – 10:00 a.m. The Divine Liturgy: Dana Ranger

Sunday, Feb. 21st, 2016 – 9:30 a.m. Rosary (Eng.)

– 10:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all parishioners. (Eng./Ukr.)

Please, contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special (such as: In thanksgiving for favours received, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.) intentions.

Pastoral Ministry and Sacraments:

Reconciliation: on Sundays and Holy Days: before Liturgies and other days, by appointment.

Holy Communion: for the sick, by appointment, any time.

Baptisms: by appointment.

Marriages: please make an appointment to meet with the parish priest. **Funerals and Memorials:** by appointment.

Holy Unction (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing, please contact Fr. Pavlo to arrange a time.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:

1. *You are a member of the Catholic Church (Orthodox faithful are welcome to receive Holy Communion);*
2. *You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently;*
3. *You attend Divine Services regularly;*
4. *Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church;*
5. *You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast).*
6. *You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel.*
7. *To the best of your ability, you are in the state of Grace.*

If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.

N.B. a reminder about appropriate reception of Holy Communion - when approaching to receive the Holy Eucharist, the faithful are reminded to open their mouth wide and tilt their head back.

Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process.

In your kindness please remember The Most Holy Trinity Ukrainian Catholic Church in Kamloops, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to The Most Holy Trinity Ukrainian Catholic Church at 109 Tranquille Road, Kamloops, BC V3B 3E8 the sum of \$____ (or ____% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish, it's needs and pastoral ministry."